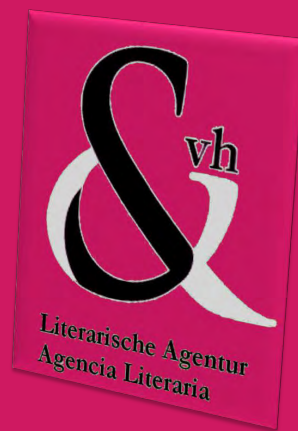


**RIGHTSLIST
CHILDREN & YOUNG
ADULT SPRING 2022**



SvH Literarische Agentur

Stolzenfelsstrasse 1 A

10318 Berlin

Email: svh@saskiavonhoegen.de

Phone: +49 (0)30 48811267

SvH Literarische Agentur

was founded in 2005. We are based in Berlin and represent authors worldwide as well as Spanish agencies and publishers in German and Dutch language territories, German publishers for Spanish and Dutch translation and Dutch publishers in Spanish and German language territories.

Our catalogue includes fiction and non-fiction, adult, youth and children's books.

www.saskiavonhoegen.de

SvH Literarische Agentur

Stolzenfelsstrasse 1A

10318 Berlin

Germany

Phone: +49 30 48811267

Email: info@saskiavonhoegen.de

www.saskiavonhoegen.de

AUTHORS

Julia Bansner	Carolin Hristev
Kim Bühler	Ricardo Riera
Martina Frey	Adriana Stern
Jana Gmeiner	Antje Tresp-Welte

CLIENTS

We represent the following literary agencies and publishing houses for Youth and Children's literature.

German and Dutch translation rights:

Base Tres

www.base-tres.com

CBQ agencia literaria

www.agencialiterariacbq.com

Sandra Bruna agencia literaria

www.sandrabruna.com

Dos Passos

www.dospassos.es

Antonia Kerrigan literary agency

www.antoniakerrigan.com

Rolling words agencia literaria

www.rollingwords.es

Spanish and Dutch translation rights:

Thiele Verlag

www.thiele-verlag.com

Spanish translation rights

Single Uitgevers (Querido, Volt) (Selected titles)

Dutch translation rights

Ueberreuter Verlag

INDEX

AUTHORS.....	5
Carolin Hristev	5
Ricardo Riera.....	6
Adriana Stern	7
CLIENTS	8
CHILDREN & FIRST READERS	8
Désiré Acevedo.....	8
Liliana Bodoc	8
Ledicia Costas.....	9
Dipacho.....	9
Gabriel García del Oro	10
Meritxell García Roig.....	10
Nadia Ghulam.....	10
Purificación Hernández.....	11
Máximo Huerta.....	11
Katiba	11
Vincente Leñero.....	12
Mario Levrero	12
Anna María Machado	12
Fernando Vilela & Stela Barbieri	13
MIDDLE GRADE /YOUNG READERS	14
Ana Alcolea	14
Selva Almada	14
Maria Teresa Andruetto	15
Ethel Batista.....	15
Ana Campoy	16
Gabriel García del Oro	17
Inés Garland	18
Juan Gómez-Jurado & Bárbara Montes	19
Catalina Kühne.....	20
Pablo de Santis.....	20
Roberto Santiago	21
Esther Sanz	22
José Ignacio Valenzuela	22
YOUNG ADULTS/CROSS OVER.....	23
Ana Alcolea	23
Alejandra Algorta	23
María Teresa Andruetto	24
Martín Blasco.....	24
Liliana Bodoc	25
Jorge Galán	26
Laura Gallego	27
Inés Garland	28
Nando López	29
Francisco Montaña.....	30
Augusto Mora	30
María Raimondes	31

Esther Sanz	32
Coia Valls	32
NON-FICTION	33
Ellen Duthy & Studio Patten.....	33
Ellen Duthie & Daniela Martagón.....	33
Chess for kids.....	35
Daniel Elguezábal & Illustrated by Andrés de Mingo	35
Carlos García Palermo & Marcos De Anna	36
Nadia Ghulam & Agnès Rotger	37
Juan Carlos González & Paola Aguirre	38
Jesús López Moya.....	38
José Antonio Lucero.....	38
Francesc Miralles & Héctor García...	39
Francesc Miralles & Alex Rovira	40
Nuria Prieto	41
María Raimóndez.....	41
Manuel Soriano & Dani Schaf	41
Aniko Villalba	42
SPANISH TRANSLATION RIGHTS.....	43
Illustrated.....	44
Hedi Mohammadi.....	44
Tjibbe Veldkamp & Sebastiaan Van Doninck	44
Bette Westera & Djenné Fila	44
Children & Middle-Grade	45
Maranke Rinck & Martijn van der Linden	45
Annet Schaap	45
Erik Scherder, Fred Diks & Mariëlla van de Beek	46
Annie M.G. Schmidt.....	47
Young Adult.....	47
Els Beerten	47
Paulien Weikamp.....	47
Anna Woltz	48
Non-Fiction.....	49
Annemarie Bon & Wendy Panders....	49
Jeanette Jonker, Claudia Lagermann & Liesbeth Vijfvinkel	49
SPANISH AND DUTCH TRANSLATION RIGHTS	50
Sophie Scherrer	50

AUTHORS

Carolyn Hristev

Keiner zwischen uns (No one between us)



When your whole world falls into chaos, who will stand by your side to the end? A captivating young adult novel about the inner and outer struggles of a school class - authentic, gripping and highly emotional!

The 15-year-old Nelson just thought he could finally meet Marie on the school trip. But the next moment he sees her tightly entwined with Hamza. Hamza, his blood brother and best mate! But when he confronts him, Hamza reveals a secret that throws his world off balance and threatens to shatter their friendship. Because if that gets out, it's not just Hamza's life that will be put to the test. And worst of all, the most dangerous guy in her class knows the truth... Nelson must decide - what is friendship really worth?

Germany: Ueberreuter, 2021 (224 pp.)

Dutch translation rights. All other rights Ueberreuter Verlag.

Reviews of the book:

“Hristev easily combines racism, religious affiliation and homosexuality in a diverse Hamburg class with questions of identity, friendship, love and everything that concerns young people - and lets this escalate in the seclusion of Mecklenburg-Vorpommern.” – Tina Rausch, Eselsohr

„Here, a class community and individual friendships are described realistically and empathetically, which suddenly change through jealousy, misjudgment, shame and intolerance ... Stories like these are ideal for being treated as lesson material in a school class so that any existing prejudices and fears may be reduced and tolerance practiced. Highly Recommended!“ – Christa Robbers, kidsbestbooks.com

„The serious choice of topics that lies behind the plot hits the nerve of young people: bullying, exclusion, love, jealousy, finding one's own self and friendship.“ – Sandra Dickhaus, kinderbuch-couch.de

About the author:



Carolyn Hristev was born in 1980 in Chemnitz. After stays in St. Petersburg and Great Britain, she studied English and Russian in Berlin and Leipzig. She is living in Berlin, where she teaches English at an evening school. She writes stories before and after class. Carolyn Hristev is interested in today's people with their conflicts and problems. She tries to figure them out by writing. Her role models are Wolfgang Herrndorf and Khaled Hosseini, but also the most important author of her childhood, Astrid Lindgren. “Keiner zwischen uns” was her first novel

Next novel is in the works.

Ricardo Riera

La cerca entre los árboles (*The fence between the trees*)



It was the first time Krisana saw the fence, even though he knew those woods like the back of his hand. It appeared suddenly one day, out of the fog, he didn't know from where. The only thing he knew about it was what his mother Aldora had told him: never to cross it, because if he did, the creatures that inhabited the forest would take him away and they would never see each other again. But one day Krisana disobeyed that order, and in doing so he discovered a new world populated by wonderful and terrible beings, ready to do anything to get what they want.

And to Krisana's horror, what they want is him, and they have been waiting for him for a long time.

Spanish: Íkaro Ediciones 2020 (71pp)

German translation by Ilse Layer available

La marca de fuego (*The fire marc*)



The tyrant Sulem ber Ashiid, one of the three brothers who rule the city of Sakarag, is found dead in the temple of Luan, the goddess of love, in a room without windows and locked from the inside.

To solve the mystery and avoid reprisals against the temple, the High Priestess of Luan seeks the help of the great sorceress Vivian, who comes to Sakarag with her apprentice, the young Krisana.

But solving this murder hides other dangers, since a terrible secret is hidden behind the walls of the house of the goddess, an ancient magic that threatens to burn the temple - and the entire city - anticipating the arrival of

what is to come.

Spanish: Íkaro Ediciones, 2020 (150pp)

Represented by: SvH Literarische Agentur

Other works:

The Dragún Trilogy

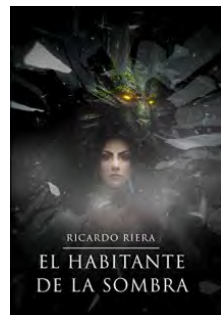


#1 Dragún

Venezuela: Plaza & Janés, 2010; **Spain:** Montena, 2012 (332 pp. | Age 14 +)

Translation rights.

All other rights Penguin Random House Spain.



#2 El habitante de la sombra (*The Shadow Dweller*) . **Spain** Íkaro Ediciones 2019

#3 El espejo y la piel (*The mirror and the skin*)

Represented by: SvH Literarische Agentur

Adriana Stern

Und frei bist du noch lange nicht ... (The long way to freedom)



In a fast food restaurant in Germany, Zippi, 13, from Azerbaijan and ten-year-old Saladin from Syria meet by chance. Like many other refugees, they want to use the free internet there to contact their friends and relatives. Zippi takes Saladin to the refugee hostel where he makes friends with her brother Ivo. Soon, Saladin becomes an important ally for them, since they want to stop a ruthless gang of criminals who use Romanian refugee children's distress for their own purposes.

Germany: Ariella, 2016

Spanish, Dutch, Skandinavian translation rights. All other rights Ariella Verlag.

Jockels Schweigen (Jockel's silence)



When 16-year-old David signs an agency agreement for his younger brother Jockel behind his parents' back, an unforeseen catastrophe takes its course.

Adriana Stern deals very sensitively with the serious topic of abuse. It is partly based on a true crime uncovered in November 2008 in Berlin.

Germany: Jacoby & Stuart, 2011

Und dann kam Sunny (And then, Sunny came)



14-year-old Kinneret lives a sheltered life in a Jewish home. But then, Sunny comes into her class. Kinneret is fascinated by her, but doesn't know whether she can trust her. While looking for the truth concerning the death of Sunny's brother, the two girls find out about a Berlin drug ring. Soon, their lives are in danger ...

Germany: Jacoby & Stuart, 2010

Hannah und die anderen (Hannah and the others)



Hannah is standing in a phone booth in an unknown town. How did she get there? It's not her first mental blackout.

With the immediacy and suspense of a thriller, *Hannah and the others* tells of a girl with a multiple personality disorder and her desperate attempt to escape from her parents and discover the truth.

Germany: Argument, 2005 (Age 14+)

Pias Labyrinth



15-year-old Pia is an outsider in her boarding school for girls. Adriana Stern powerfully tells the story of an insecure young woman torn between longings and compromises, introversion and coming out, defeat and new hope, who finally emancipates herself in her student days. She presents a gripping lesbian coming of age novel.

Germany: Argument/Ariadne, 2003 (Age 14+)

All translation rights SvH literarische Agentur.

CLIENTS

CHILDREN & FIRST READERS

Désiré Acevedo

*El mejor regalo (The best gift)***Illustrated**

Some dreams are small, others medium, and then there are dreams so big that they seem like mountains that reach the clouds. Those are the hardest to have and climbing them can be a wonderful adventure. This illustrated album is a tribute to all the people who dare to dream and fight to achieve their goals.

Spain: Acualettras Editorial, 2020 (22 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan agencia literaria.

Liliana Bodoc

Simi Tití Mira el mundo (Simi Tití Looks at the World) **Illustration: Viviana Garofoli.**

The world, the jungle in this case, is different depending on how each person looks at it. There are many ways to define places and Simi Tití wants to experiment how to see them with eyeglasses, despite his mother's prohibition.

First, he wears his oldest brother's eyeglasses, then his mother's and finally his grandfather's. To see through someone else's eyes gives him an idea. And he looks again at the world with different eyes.

Spain: Children Story Kapelusz Editora, Grupo Editorial Norma, 2016(32 pp.), (2+) Good Night Collection

*Aprendiz de dragón (Dragon's apprentice)*

While he flies after the great flock, Milo the dragon loses height, kicks the air and falls down on the ground. Luckily, he ends up in Roco's garden.

And because between kids and dragons no explanations are needed, Roco knows what to do so that Milo can join the great flock of dragons back, which will pass through the sky in three weeks and one day.

Milo, the weak dragon, needs to learn how to fly properly in order to get back together with his flock of dragons. Roco knows that inside the books there are

solutions for all the problems.

Spain: SM, 2016 (48 pp. | First Readers)

*La mejor luna (The best moon)*

Melina, Juan's cat, is only happy when the moon is round and white. But the moon comes and goes, and the cat gets sad when she sees the moon wane.

Juan gets sad because of the sadness of Melina, and so his friend Pedro, a painter, helps Juan and paints a huge full moon.

In this story, Liliana Bodoc presents us a metaphor in which a child, a pet and a painter take part, and shows how it is possible to solve, with the help of an artifice, the absence or the loss, when love is the mediator.

Spain: Norma Grupo Editorial, 2007 (27 pp. | First Readers)

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

Leticia Costas

*Los Minimuertos (The Minidead) (7+)***Series****#1 Bienvenidos al Otro Barrio (Welcome to the Neighbourhood Beyond)**

The Minidead are very different children from you: they are children from beyond the grave. They wait for their parents in The Other Neighborhood, a stop-by place, where they can do whatever they please. Everything changes the day Catacrak arrives, a boy who wants to return to the world of the living. The Minidead will have to work hard to help him. Will they succeed in getting Catacrak back to the world of the living with their shenanigans?

Spain: Alfaguara LIJ, 2021 (96 pp.)

#2 Criando malvas (Growing Mallows); Spain: Alfaguara, 2021 (96 pp.)

#3 Escuela de salvajes (School of Savages); Spain: Alfaguara, 2021 (96 pp.)

**Other works:**

La señorita Bubble series, **Spain:** Anaya, 2017 (168 pp.), Xerais; **Romania:** Polirom; **Catalan:** Barcanova

Vampira de biblioteca (Library Vampire), **Spain:** Loqueleo, 2020 (152 pp.), Xerais

1. *Esmeraldina, la pequeña fantasma (Esmeraldina, the Small Ghost)* 2. *Escarlatina, la cocinera cadáver (Scarlet, a Deceased Cook)*, **Spain:** Anaya Group; **Korea:** Pink Whale; **Bulgaria:** Tonipress; **Iran:** Shahre Ghalam; **Portugal:** Kalandraka

La balada de los unicornios (The Unicorns' Ballad), **Spain:** Anaya, 2018 (191 pp.), Xerais; **Romania:** Polirom; **Catalan:** Barcanova

Verne y la vida secreta de las mujeres planta (Verne and the Secret Life of the Plant Women), **Spain:** Anaya, 2016 (224 pp.); **Italy:** Mandadori; **Bulgaria:** Tonipress

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Literary Agency

Dipacho*A pesar de todo (Despite everything)*

Illustrated



*Selected as one the best 30 children's book of 2019 by Crescer magazine (Brazil)

A pesar de todo tells the story of two characters who meet, say good-bye, face adversity, and fight to be able to meet again. It is a story about love, friendship, persistence, hope, and life in general. It could also be the story of a struggle against loneliness, sadness, and the difficulties of facing oneself. A journey that will change its readers' lives and fill them with hope.

Colombia: El Salmón Editores, 2020 (50 pp.); **Brazil:** Companhia das Letrinhas

German and Dutch translation rights. All other rights Base Tres agencia literaria.

Gabriel García del Oro

El jardín de los 101 cuentos emocionantes (*The garden of the 101 exciting stories*)



Short, fantastic, funny and clever stories to work on our emotions. A simple way to identify how we feel. Welcome to a book full of fantasy, imagination and stories. It's pages are filled with emotions and the characters live endless adventures. But most importantly, how do they feel about what happens to them? And you, how do you feel?

An exciting book that will teach kids identify their emotions and how to handle them.

An essential read for kids who love the excitement of adventures.

Spanish: Anaya, **Catalan:** Barcanova 2021 (109pp)

Other works: *La vuelta al año en 365 cuentos* (*Around the world in 365 stories*), **Spain:** Anaya 2019 (255pp.) | 6 – 11 years), *El club de los caníbales* (series 7+)

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Meritxell García Roig

En tus zapatos (In your shoes)

Illustrated by Roger Simó 4+



Mimí's socks have a lot of holes, and her mother accompanies her to buy new ones. She chooses one with a centipede drawing... What she doesn't know is that they are magic socks that will allow her to put herself in her loved ones shoes thanks to the children's game of putting other people's shoes on. What will Mimí discover about the feelings of the others around her and, even her own, thanks to the magic socks?

“Empathy is the invisible thread that connects us as people. Empathy is seeing the world with other people's eyes, without being you, but being the other person. Empathy is a mirror.”
Meritxell Garcia

Spain: La Galera 2021 (Spanish & Catalan)(48pp)

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia Literaria

Nadia Ghulam

El país de los pájaros sin alas (*The land of the wingless birds*)

Illustrated



Little Bibí is a bird without wings that lives happy with her family in a country of wingless birds. One day, hundreds of different birds appear in the sky and life changes for all the wingless birds and their country.

«This story so peculiar is about the people who run away to find a home and a safe place. I started writing it in Lesbos, in 2019, and it is dedicated to its refugees, to my country, to the more vulnerable children and to all of the people who have to fight again and again to grow wings, be able to fly and find a nest». Nadia Ghulam

Spain: La Galera, 2021 (48 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Purificación Hernández

Sofía y la palabra salvaje (*The Wild Word*)

Illustrated (4-7)



The Wild Word is the story of a girl who, after a big confrontation utters *the wild word*, or as we would know it, any bad word that you could think of. What happens next is nothing short of spectacular, as the word itself comes to life.

When this new presence shows up, it takes away all the joy and good energy from the girl and the environment, until she learns what she needs to do to be back to herself again.

Spain: Penguin Random House, 2021 (32pp.), **Greece:** Kaktos

English and French sample available

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Máximo Huerta

La banda (*Olivia's band*)

Illustrations by Lidia Cal



With good friends and music to keep you company, nothing is impossible.

You must meet Olivia. I swear. I want to be her friend. Olivia's cool. She might seem fragile, skinny, with blonde hair and a gentle look in her eyes, but behind that outward appearance is a girl who is feisty and has a wicked sense of humour.

Spain: Editorial Sarganta 2021

German and Dutch translation rights. All other rights Dos Passos agencia Literaria

Katiba

Un nuevo mundo (*A new world*)

Picture Book (5+)



Illustrations by Ximena Arias

The girl in this story tells us that, all of a sudden, one day, her mom decided they had to leave. Then, her house exploded, the streets exploded, the parks, everything around them was exploding as they passed by. And then, once they arrive to their destination, the girl started building everything again. And then she wakes-up. Will everything explode again? A beautifully illustrated metaphor of what it means to change homes and start anew. "It is a simple reading

Colombia: El Salmón 2020

German and Dutch translation rights. All other rights Base Tres.

Vincente Leñero

El cordoncito (The tiny rope)

NEW



Discover how Paquito, in one single morning, accomplishes the task his mother set him out to do: make a fortune. Accompany him on his journey through the neighborhood where he'll encounter enigmatic characters like Pepe el Jarocho, Toro el Gordinflón, Lupe la Greñuda, and many more.

A story that starts out with a little string but ends with something much more valuable than that: lots of food for the table.

El cordoncito is one of Leñero's only two stories for children. In this one, the author leads us through a child's neighborhood in a world both realistic and magical.

Mexico: CIDCLI, 2021 (28 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Base Tres agencia literaria.

Mario Levrero

Cuentos cansados (Tired stories)

White Raven list 2018
illustrated album



In these stories, Mario Levrero once again surprises the reader with fresh, deliberately amusing prose. Yawns, silences, snores and long sighs turn exhaustion and laziness into an expressive tension woven beyond the limits of reality, logic and the expected resolution. One man sleeps in his umbrella, another falls asleep on a skate and ends up on the ocean floor and yet another sleeps on an endless series of buses on his way to the home he never reaches... Each story is an exercise in boundless creativity in which weariness and fatigue are the protagonists and delirium is the key that lets us into a universe populated by absurd, deeply poetic situations. In *Cuentos cansados* we encounter Levrero at his

most genuine, most uninhibited, most fantastic.

Argentina: Pequeño Editor, 2018 (32 pp.); **USA:** Elsewhere Editions; **Brazil:** FTD

Other works:

English PDF available.

El Sótano (The basement); Alfaguara, 2008 (58 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

Anna María Machado

Igualzinho a mim (Just like me)

Picture Book

Illustrations by Maria José Arce



So many people in the world! Each one different... But I guess I'm always Much the same as many people. This book presents young readers the basic principle of human rights: the idea that we all have equal rights and needs, even though we are very different. The dance between equality and difference proposed by the book is designed in a way that is both simple and complex. After all, one cannot talk about equality without remembering that we live in an amazingly heterogeneous world, in which people with different languages, traditions, and habits need to coexist.

Brazil: Editorial Moderna 2020 (32 pp)

More new works:

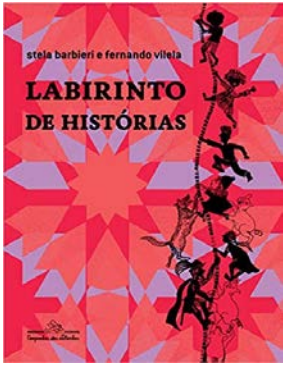
A história que eu queria Picture Book **Brazil:** Editorial Moderna 2020(29pp)

O mesmo sonho Picture Book **Brazil:** Editorial Moderna 2020 (32pp)

German and Dutch translation rights. All other rights Base Tres.

Fernando Vilela & Stela Barbieri

Labirinto de Histórias (*Labyrinth of tales*)



Bento and Manu are twin siblings who dream of meeting a special friend of their grandmother: the witch Abdula. They say she knows everything about stories and spells . . . And it is thanks to Abdula's spell that the siblings, upon finding her hidden spell book, embark on a journey through the world of fairy tales.

Bento and Manu meet Little Red Riding Hood, Rapunzel, the Three Little Pigs and other characters so dear to children, mixing their stories when jumping from one to the other. All these unexpected and exciting encounters, however, do not seem to be enough for both of them: After all, what they really wanted was to meet the mysterious witch Abdula. But then, a surprise awaits them . . .

Brazil: Companhia das Letrinhas, 2019 (48 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Base Tres agencia literaria.

MIDDLE GRADE /YOUNG READERS

Ana Alcolea

La noche de la luna roja (*The night of the red moon*)

NEW

10+



That my grandmother was a witch was a thing that my father used to tell us every time she was brought in any conversation. I always thought he said it in a figurative speech, that he said the word “witch” when he wanted to say “evil” or “cruel” and things like that, and that is what he thought about her mother-in-law. Probably he never suspected that my grandmother was a real witch, of those who know what will happen, of those who change people’s lives direction, of those who can move objects from place to place with their mind. I did not suspect it either until that summer when strange things started to happen. It was the night of the red moon.

Spain: Edebé, 2022 (263 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Selva Almada

Los inocentes (*The Innocents*)

Illustrated by Lilian Almada

stories



The innocents gathers six short stories whose main characters are children. The rural landscape is present in some of them, in others, the surroundings fade away and the scenes could be taking place anywhere. But that place is always the childhood.

Sacrificed animals, imaginary friends, tedious stays at the hospital, UFOs, crackpots, careless adults and religion are some of the topics that fill these short stories.

Argentina: Editorial Entre Rios, 2020 (76 pp), 8 +

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

Maria Teresa Andruetto

Selene



illustrated by Germán Wendel

Story

It is the morning of the 23rd and still the Christmas tree has to be decorated. Luisa kneels next to Selene and offers her a box full of Christmas decorations. The girl first chooses a golden ball, then a blue one, a red one. She listens carefully to each story Luisa tells her and reads her look.

Short story that shows the friendship between a country woman and a city girl. A tale about the inabilities of that little girl and the solitude of a grown-up woman, the social differences, the ferociousness of cities and that window always open to love.

Argentina: Sudamericana, 2020 (28 pp), 9 +

Clara y el hombre en la ventana



Illustration Martina Trach

In *Clara y el hombre de la ventana*, the little girl depicted by the words of Maria Teresa Andruetto and by the artworks of debut picture book illustrator Martina Trach tells the story of the friendship between the writer's mother and Juan, the “grey” man who lives an isolated life in a house full of books. He lends her books, and she tells him of the world outside—about birds, plants, flowers and the stream that gives the village its name. She discovers the magic of reading, She discovers the light of the day. Clara falls in love with the stories in the books, Juan loses his fear and conquers his freedom.

Argentina: Limonero 2018, (48 pp); **Switzerland:** Baobab, **Italy** Ovonero; **Brazil** Ameli Editora

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

□

Ethel Batista

El plan (*The plan*)



Illustrations by Eva Mastrogiulio

This three little female piglets knew very well the so many times told story of the three little pigs. Therefore, when they had to venture into new paths, they did not hesitate to draw up an original plan to protect themselves from the wolf, which they knew is always on the prowl. And the wolf? He would have his plan too.

Will these three little pigs succeed in circumventing the wolf's plans and, also, their written destiny?

A feminist twist on a classic tale, told with mastery and very good humor.

Argentine: Calibroscopio 2019

*English translation available upon request.

German and Dutch translation rights: All other rights Base Tres

Ana Campoy

Pepa Guindilla



Pepa Guindilla has two fathers, a mother, two houses and an unbearable neighbor. She divides her life between her two homes, and she has no complaints. Her only problem is Hateful Snitch, the downstairs neighbor, her irreconcilable arch enemy. Pepa does not intend to revolutionize the peaceful life of those around her. She only follows her personal logic step by step, but each step leads to some funny mischief, whose consequences she will have to deal with. .

Spain: Editorial Nórdica, 2021 (210 pp.)

NEW (10+)

Award Fundación Cuatrogatos 2022

Pen Friends

New illustrated Series (9+)

Illustrations by Alex Alonso

Join the Pen Friends program, grab a pencil and paper and get ready for the fun to begin.

1. Cartamigos de leyenda (*Friends of legends*)



Anna is a gamer who has just moved with her family to another city and is grounded and not allowed to play. Ricardo is an apprentice blacksmith who feels lucky because he helps keep the ultimate sword in good condition, the one that will kill the dragon that is besieging his village.

They both join the Pen Friends program and begin to correspond. Anna soon discovers that Ricardo's universe is familiar to her. She just has to look at her computer screen...

Spain: Molino, 2021 (208 pp.)

2. Atentamente, bicho peludo (*Sincerely, furry bug*)



Oliver is passionate about surfing. Ruci has just arrived at the institute and has not yet found her place.

Both feel that the world does not understand them and that is why they sign up for the Pen Friends program. Thanks to their letters they become friends, share stories about skates and incredible waves.

Although none can imagine that everything is about to change!

Spain: Molino, 2021 (208 pp.)

Other works:

Familia a la fuga (*Family on the run*) (9+)

SERIES



The F. family has a secret. A huge one. Gigantic. The evil organisation MANDIBULA wants to capture them. New identities, new friends, the perfect chance for a fresh start. They only have one mission to accomplish: don't draw attention to themselves! Will they master their hiding?

Spain: Loqueleo 2018 (267 pp.)

#2 *Familia a la Fuga - Infiltrados en la gran ciudad* (*Infiltrators in the big City*) Spain:

Loqueleo

#3 *Familia a la Fuga - Cerrado por fantasmas* (*Closed by ghosts*)

Spain: Loqueleo

#4 *Familia a la Fuga - Es ataque de los invasores rodsantes* (*Attack of the Rolling Invaders*) Spain: Loqueleo

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Literary Agency

Gabriel García del Oro***Yo Raquel Pris. 1. Mi robot tiene un problema* (My robot has a problem) NEW**

2058, a world full of robots and a girl who says she is normal.

«My name is Raquel Pris and I am...what can I say? A normal girl who lives in the year 2058. Of course, it is also true that it is weird for someone to say they are not normal. People even say that they are very very very special, but they do not go around saying that they are super-weird and super-different and super-cool. This would be... super-silly? So. Also, no. Normal things used to happen to me. The school, homework, my parents did not want a robot at home. Wait. Now this is important. I will explain it to you later...».

In the first title of the saga, Raquel will be involved in an adventure (sometimes dangerous, sometimes delusional) in which she must save a robot, Capek, from being sent to the scrapping. Why? Because Capek has not activated the famous Potamos code of Talent and Motivations. And, as we all know, every robot has to be useful for something, it must have a goal, if not... to scrap.

Spain: La Galera, 2022 (135 pp.)

A series of two books: ‘Yo Raquel Pris. 2: La fama Perdida de Kylie robot’

Els Reis mags porten camises hawaianes**NEW 6+**

(The The Three Holy Kings wear Hawaian shirts)



Something is going really bad in the world if The Three Wise Man night is celebrated in August. L’Epi i la Fani are two brothers that life in a small village named Caplloc. They are very concerned about the Climate Crisis but the other neighbours are a different story... The rest of their neighbours do not mind. Who does not like to eat on a terrasse in the middle of February? The increase in the sea temperature? It is better this way; it is easier to enter the water. All are advantages!

One day they receive a letter from The Three Wise Men where they inform that because of the Climate Crisis this year they will celebrate their night in August. As if it were the greatest festivity of the village everyone is happy! The Climate Crisis is amazing: it will not be necessary to wait until the night of the 5th of January! While the village prepares to celebrate The Three Wise Men’s night in the middle of the summer, reality comes crushing: how can you build a snowman with this much heat? Who wants to eat turró while a drop of sweat runs down their back? The Three Wise Men will go down their parade in Bermuda shorts and hawaian shirts? This crazy and delirious story cannot have a happy ending if Epi and Fani do not resolve this! A crazy and funny story to educate children in values as solidarity and the cure of the planet from magic and laughter.

Spain: La Galera (Catalan & Spanish) 2021

Other works: “*El club de los caníbales*” (series middle grade) Catalan: Barcanova/Spanish: Anaya; “*101 cuentos emocionantes*” Catalan: Barcanova/Spanish: Anaya; “*a vuelta al año en 365 cuentos*” Spanish: Anaya.

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Inés Garland

Lilo

Ala Delta Award by Edelvives 2019
Recommended by Fundación Cuatrogatos



Lilo is a dog with the beautiful head of a German Shepherd and a chubby body with short legs. He is in love with Muriel, a female dog who walks by with her master. Lilo hides his body behind the wall and shows his head through the iron fence to prevent her from seeing his body.

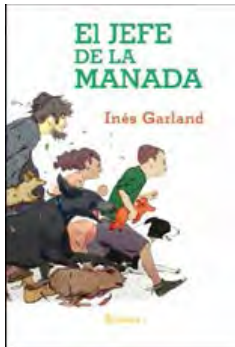
His mistress, an eleven year old girl, is having problems he can't decipher. She cries a lot in her room and smells sad. When her parents leave her in charge of the grandparents, he is determined to find out what ails her.

In order to do so he will have to trust a lousy poet of a dog and a stray one, and the enigmatic Berenice, a black cat who keeps too many secrets. In his adventure, Lilo will also face his worst fear: exposing his chubby body and his short legs to Muriel.

His courage comes from the love he feels for his pack of humans: the girl and her grandparents. Thanks to his sense of smell, Lilo not only finds out the source of his mistress' grief. He also reflects on the strange reactions of human beings, their insensitivity towards each other and the ways in which they neglect a world full of prodigies.

Argentina: Edelvives, 2019 (210pp. | 10 years +), **Germany:** Thienemann

El jefe de la manada (*The boss of the pack*)



Nina and her cousin Milo live in Buenos Aires, opposite Rosedal Park. If their parents had known what kind of adventure Nina and Milo encounter at the park, they would never have allowed them to go there by themselves. But how could they have known that the two twelve-year-olds become friends with Gudrek, the homeless Romanian who sleeps near the big monument, and his dogs? And how could Nina and Milo have known that the scary boy dressed in black, who always takes pictures in the park, has got the horrible plan to kill all the dogs in the neighbourhood?

Argentina: Alfaguara infantil, 2014 (152 pp. | Age 8+); **Spain:** Siruela, 2014

Other works: *De la boca de un león*, Edelvives (YA); *Los ojos de la noche*, Santillana (YA); *El jefe de la manada*, Alfaguara infantil (8+); *Piedra papel o tijera*, Alfaguara juvenil (YA)

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

Juan Gómez-Jurado & Bárbara Montes

Amanda Black (9+)

Series

200.000 copies sold!



#1 *Una Herencia Peligrosa* (A Dangerous Inheritance)

On the same day that Amanda Black turns thirteen she receives a mysterious letter that will turn her life upside down. From living in poverty, she and her aunt Paula move into a gigantic, labyrinthine-like mansion that has belonged to the Black family for generations. As if that were not enough, Amanda's body begins to show unsuspected abilities and she discovers that she must take possession of an exciting, secret and dangerous family legacy, for which she must begin to train immediately.

Will Amanda live up to what is expected of her? What her parents, and all the Blacks before them, fought to perpetuate and protect?

Spain: B de BLOK, 2021 (192 pp.)

#2 *El Amuleto perdido* (The lost amulet)



Lord Thomas, a well-known man of the town, demands that the Blacks return an amulet they took into custody years ago for the good of all. However, it is no longer in the family's hands. When Aunt Paula confesses to Amanda that her great-grandmother gave the amulet away years ago, they devise a plan to get the treasure back. Amanda and Eric track down the amulet in a haunted house, while Paula embarks on a dangerous journey with Lord Thomas to prevent him from discovering the truth...

Spain: B de BLOK, 2021 (148 pp.)

#3 *El ultimo minuto* (The last minute)



For the first time since Amanda inherited her powers, she decides to take a day off from training, duties, and missions to go to the school dance. She will buy a pretty dress and ask Jason to go with her. However, first she has to accomplish a new mission: a Sumerian clay tablet said to hold the secret to a powerful metal that could be weaponized even against governments is about to fall into the wrong hands. Amanda, heiress to the cult of the goddess Maat, can't allow that to happen.

Spain: B de BLOK, 2021 (192 pp.)

#4 *La Campana de Jade* (The jade bell)



Amanda not only had to adjust to her new school and to her new powers. As she found out, she is also the last descendant of a long lineage dedicated to safeguard the balance between the forces of good and evil. Now her extracurricular activities consist of stealing objects with her friend Eric that are dangerous to humankind. In this new adventure, this time in Nepal, Amanda will delve deeper into her origins, and she is determined to unravel the secrets about her mother and about her worst enemy, Irma Dagon.

Spain: B de BLOK, 2022 (208 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Literary Agency

Catalina Kühne

Los unos y los otros (*The ones from here and the ones from there*)

NEW



Two cities divided by a wall. Two populations that get along well. They work together, they cross the wall every day, they visit each other and enjoy both cities. Until one day, a roaring laugh is heard from the other side of the wall. People begin wondering what could be the cause of the laughter. Many theories are raised and, instead of asking their neighbours, they allow for the worst of all theories to spread—They are laughing at us! They decide to cross the wall to give their neighbours a piece of their mind.

A battle ensues . . . until they realize how ridiculous all of it is. And an even higher laughter starts! So loud it is heard by people in another city, one further away . . .

Mexico: CIDCLI, 2022 (38 pp.)

German and Dutch translation rights: All other rights base Tres

Pablo de Santis

El nuevo alumno (*The new student*) (10+)



Illustrations by Cristian Turdera

Picture Book

That new student, always perfect, immaculate, of correct presence and courtesy. Punctual and dedicated. That new student, who never makes a mistake and who never hides a secret. Years go by and the new student returns again and again, to sixth grade. Almost the same, a little disheveled, an untied shoelace . . . A new student who teaches us that there is always something else to learn.

Argentina: CalibroscoPIO 2021 (40pp)

German and Dutch translation rights. All other rights Base Tres.

Roberto Santiago

Superheroes

NEW

New Series (7+)

This long-running project is a saga of several independent collections aimed at an audience of 7 years and older, with a common link between them: all the main characters are boys and girls who begin to develop superpowers the day they turn eleven.

Los Once (The Eleven)

By day they play soccer, by night they are superheroes.



#1 El delantero que volaba al atardecer (The striker who flew at dusk)

Ramon Naya, better known as RANA, has just moved to a very peculiar town: Nakatomi.

His love for soccer and his desire to find new friends make him join the team of his new school.

There he discovers that nothing is what it seems: both he and his classmates begin to develop strange powers on their eleventh birthday.

Are they superheroes? mutants? Or just a bunch of kids with strange abilities?

The Eleven will have to learn to use their superpowers and face a decisive match on the soccer field.

Spain: Destino Infantil y Juvenil, 2021, **Catalan:** Estrella Polar

Princesas Rebeldes (The Rebel Princesses)



#1 El misterio de la virgulina inmortal (The mystery of the immortal virgulin)

Alma is the princess heir to the throne. She hates protocol and official acts. But, when she turns eleven, she will have to face great challenges: to give her first speech in public, to attend big events representing the royal house and... to learn to fly and move objects with her mind!

Alma will discover to her amazement that she possesses incredible superpowers within herself.

Together with other young heirs, she will form a group that will very soon become a legend: The Rebel Princesses

Spain: Destino Infantil y Juvenil, 2021, **Catalan:** Estrella Polar

Other works:



Los Futbolísimos (The Football Adventurers) 20 Titles so far in the Series

Spain: Ediciones SM, **Argentina, Uruguay, Chile, Mexico, Central America, Dominican Republic:** Ediciones SM, **France:** Hachette, **Italy:** Salani, **Poland:** Adamantan, **Portugal:** Carácter, **Brazil:** Ediciones SM, **Slovenia:** Malinc, **Turkey:** Epsilon, **Czech Republic:** Host, **Iran:** Hooupa, **Algeria:** EL -IKHTILEF, **Netherlands:** Uitgeverij De Fontein, **Greece:** Patakis, **Russia:** AST



Los Forasteros del Tiempo (The Strangers of Time) 12 Titles so far in the Series

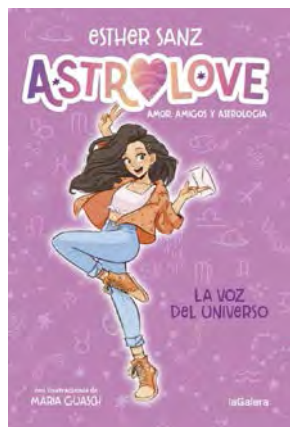
Spain: SM, **Italy:** Salani, **Poland:** Adamantan, **Iran:** Hooupa

Audiovisual rights: Optioned by LEGENDARY Global and ESPOTLIGHT

German and Dutch translation rights. All other rights DOS PASSOS agencia literaria.

Esther Sanz**Astrolove**

a series of three books

NEW (10+)***Astrolove 1: la voz del universo (The voice of the universe)***

Luna doesn't believe in horoscopes or the stars. Partly because her mother is an astrologer. Partly because the universe doesn't seem to be in her favor. She is a Leo, a born leader according to the stars, but Luna has no friends. Well, that's not entirely accurate, she has one, her neighbor Pol. One afternoon she finds a note under a bench. It's from someone who seems to be in trouble and signs as Pisces. Encouraged by Pol, and guided by her mother's astrology book, she decides to write to Pisces, but how can she get her letter to him if she doesn't even know who he is? Olivia, her partner in public speaking, an idealistic, successful and helpful Virgo, decides to join her cause. Together they create Astrolove, a sort of sentimental horoscope consultancy that soon becomes very popular in high school.

Spain: (Spanish & Catalan) La Galera 2021***Astrolove 2: El mensaje de las estrellas/Astrolove 3 (Coming soon)***

Other works: *El bosque de los corazones dormidos* (Montena, 2012), *El jardín de las hadas sin sueño* (Montena, 2013) and *La ciudad de la luna eterna* (Montena, 2013) (Trilogy)
Si el amor es una isla (Destino), 2014 *El amor cae del cielo* 2021 (YA/cross over)

José Ignacio Valenzuela***Mona Carmona******Series*** (9+)***#1 Mona Carmona y el enigma de la Sagrada Familia***

A man has died and with that the fate of his city has changed. Francesc Carmona has left. The last human being capable of telling the truth about the Sagrada Familia, that pride of Barcelona that has been under construction for more than a hundred years. Now only speculation and legend remain around Gaudí's masterpiece. Unless Ramona Carmona, Mona to her friends, manages to prove that her grandfather did not take any secret to the grave, that the truth is there, waiting for someone to have the ability—and the audacity—to reveal it. And everything indicates that Mona Carmona is the only one who can carry out that mission.

Mexico: Editorial Planeta, 2021 (224 pp.); **Spain:** Edebé**Audiovisual rights sold!**

Future Books in the Series: The idea is that the future books in the series be located in different countries, so that Mona can be immersed in a culture that is not her own, and not only learn something new, but be able have to adapt to a completely different reality. This would also force her into an in-depth investigation on the place where she'd be located, since the enigma to be solved would be intimately linked to its territory and monuments, as well as to the traditions that surround it.

Other works: *The Family Series*, **Mexico:** Alfaguara, **Chile & Colombia:** Editorial Planeta, **Spain:** BiraBiro editorial; *Malamor*, Fantastic YA tetralogy, **Latin America:** Alfaguara, **USA:** Deletrea, *What is the colour of your shadow?* **Chile:** Editorial Planeta

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Literary Agency

YOUNG ADULTS/CROSS OVER

Ana Alcolea

Las chicas de la 305 (*The girls in the 305*)

NEW

14+



Six teenage girls live in the same room of a boarding school. They come from different villages of the country. It is 1968 and the world is changing. All of them come from poor families and each has left the village for different reasons, they are the first woman in their families that can study, and they know that their only chance at thrive is to use this opportunity. In the middle of the year, Angélica, their tutor, suggests staging a play: *The tempest*, of William Shakespeare. The character of the characters and their will melt into the interpretation. The environment in the female boarding school will mix with the social and political reality of the era: last years of the dictatorship, the French may of 68, the murders in the United States of America of Martin Luther King and Robert Kennedy, the Vietnam war, the presence of

religion, the desire of freedom, the definition of the sexual identity and first loves.

Spain: Anaya, 2022 (248 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Alejandra Algorta

Cross over graphic novel

Nunca se olvida

Part of the catalog Reading Colombia 2019



This is the story of Fabio, his fears and his forgetfulness; from his distrust of adults, distrust he shares and grows in the dialogue with "Malicia", his old neighbor. Neither Fabio nor his father want the bus that he drives through the city to cease to be provisional; if it ceased to be, Fabio could not make his father company during the tours of the city, collect passengers' money and go around while his father tells him about the places they pass-by, about the people who get on the bus, about Bogotá. An endearing character, a story of beings who survive in a difficult city rarely told. The book is accompanied by a surprising and committed graphic story of contemporary Bogotá.

Colombia: Babel Libros, 2019 (144pp) **Spain:** Babel; English & Dutch:Levine Querido

German and Dutch translation rights. All other rights Base Tres

María Teresa Andruetto

Andersen Award 2012

Stefano



Stefano is a Bildungsroman, the story of an inner and outer journey experienced by a teenager from Genoa who heads towards Buenos Aires, in the period between the two great wars, to try his fortune. A poignant and encouraging novel about the initiation of a boy into adulthood. *Stefano* is not just about immigration. It is regarded as a classic, a must in juvenile Spanish literature.

Argentina: Editorial Sudamericana, 1997, 5th edition 2006 (96 pp.); Galaxia Editorial, 2007, new edition 2010 (Galician); **Spain:** SM, 2010; **Colombia:** Babel libros, 2008; **Mexico:** Ediciones Castillo; **Brazil:** Global editora; **Italy:** Mondadori; **China:** Anhui Children's Publishing; **Macedonia:** ARS Lamina DOO; **Audiobook:** Amazon. **German rights free**

Other works (selection): *La niña, el corazón y la casa (The girl, the heart and the home)*, Argentina: Editorial Sudamericana, 2011 (92 pp.); Brazil: Global Editora; Colombia: Babel Libros; Mexico: Ediciones Castillo; Italy: Mondadori; Turkey: Bu Yayinevi; Korea Byeolsoop; China: Lijiang Publishing; *El País de Juan (Juan's country)*, Argentina: Editorial Anaya, 2003, 2007, Editorial Sudamericana, 2018, (80 pp | Age10 +); Brazil: Global editora; Italy: Mondadori; China: Anhui Children's Publishing House; Slovenia: Založba Malinc; *Veladuras (Glazes)*, Argentina: Editorial Norma, 2005; Italy: Edizioni ETS, 2010 (Young Readers), *La mujer vampiro (The vampire woman)*, illustrated by Lucas Nine, Argentina: Cuentamérica, Sudamericana, 2001, 5th edition 2006; Chile: Mondadori, 2008; Colombia: SM; China: Anhui Children's publishing House, *Huellas en la arena (Tracks in the sand)*, illustrated by José Sanabria, Argentina: Sudamericana, 1997, new edition 2012; Colombia: SM; China: Anhui Children's Publishing House

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

Martín Blasco

***En la senda del contrario* (On the opposite's path)**

NEW 12+



**Winner of Argentina's National Prizes 2020 in Children's Literature
Cuatrogatos Foundation Award 2019.**

Faruk travels the road. He doesn't remember when he began nor is he sure why. He gratefully accepts any food or shelter that the road offers him. But one day, when his hunger becomes unbearable, Faruk makes a stop in a city that seems just as any other. There rules a man who, secluded in a tower, controls the destiny of an oppressed people. It is in this city that Faruk will encounter young Alia.

Road and tower, sea and sky: we are all reflections of the other. Even, at times, of our own enemy.

Argentina: Editorial Norma, 2018 (144 pp.)

Other Works (selection): *Todas las tardes de Sol*, Santillana, 2016; *La oscuridad de los colores*, Editorial Norma, 2015; *Los Extrañamientos*, Santillana, 2013 XVZ; *Plan de conquista mundial*, SM, 2013; *La casa interminable*, El Naranjo, 2012; *La leyenda del calamar gigante*, Norma, 2012; *El bastón de plata*, Norma, 2011, Carlsen Verlag, 2014; *En la línea recta*, Norma, 2007; *Maxi Marote*, Norma 2006; *Cinco problemas para Don Caracol*, 2006.

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

Liliana Bodoc

Author of “La Saga de los Confines”

(Saga of the Borderlands)

Translated in 10 Languages Germany:

Suhrkamp **reverted**

Netherlands: Wereldbibliotheek **reverted**

Tiempo de Dragones 1: La profecía imperfecta (*Time of Dragons 1: The imperfect prophecy*)



The brotherhood time between humans and dragons is destroyed by the Dratewka family, but a prophecy warns about the arrival of a chosen one, whose destiny is to re-establish peace. Some rebel dragons cross the sea in order to run away from slavery. The Dratewka send a fleet after them, but also the Tzarus, dragons' allies, cross the sea. In the new continent, Antón, magician and alchemist, finds an abandoned child in the woods and claims that he can be the Chosen One. He names him Nulán and entrusts the child to a woman in order to raise him. Thereupon, a prophecy that will bring armies and magicians face to face, foreigners and natives against each other, that will reopen the Perforation, a magic dimension in the woods, begins to come true. Nulán will have to accept a destiny that feels like somebody else's while the last alive rebel dragons, hidden inside the mountains, get ready to fight in the forthcoming war.

Spain: Plaza & Janés, 2015 (320 pp. | Young Readers and Adults)

Tiempo de Dragones 2: El Elegido en su soledad (*Time of dragons 2: The chosen one in his solitude*)



Nulán rescues Anuja, the healer, from the well where she has been kept captive. Followed by Joria's soldiers, they sought shelter into the mountains. When Anuja is wounded by a Dratewka arrow, the huge white dragon appears and takes her away in her claws. What will the dragon do with her? For what reason has that enormous creature let herself be seen? Now everybody goes after her, but with opposed purposes. It is the dragon's will that all of them converge in a hunting ground, during wartime. And her will is fulfilled.

The Japiripé appear. The arayé village accepts a new destiny. Antón, the alchemist, transmutes his soul thanks to the passion fruits. Beliria raises against his father's army. And Nulán, staked in his solitude under the night of the base camp, accepts his condition as the Chosen One and, with it, the duty of visiting the past in order to build a new future.

Spain: Plaza & Janés, 2017 (256 pp. | Young Readers and Adults)

In “Time of dragons”, Liliana Bodoc creates an adventurous world that is up to J. R. R. Tolkien's novels.

Other works: El Espejo africano, Spain: Editorial SM, 2008 (128 pp.) German: Suhrkamp; France: French Seuil. Illustrated by : Mariana Chiesa; Elisa. La rosa inesperada Spain: Norma, 2017, Zona libre Collection , (212 pp. | Young Readers); La entrevista, Spain: Alfaguara Juvenil, 2012/2017 (136 pp. | Young Readers)

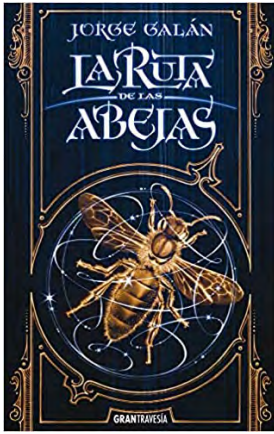
German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

Jorge Galán

El País de la Niebla (The country of Mist)

Trilogy

#1 La ruta de las abejas (The Route of the Bees)



Eldin Menor is a peaceful place with sociable and cheerful people, surrounded by large wooded areas. However, to the north lies a valley of perpetual mist, a region with no known name and of which only terrible stories are told. The fog there never dissipates and for centuries nobody has dared cross it.

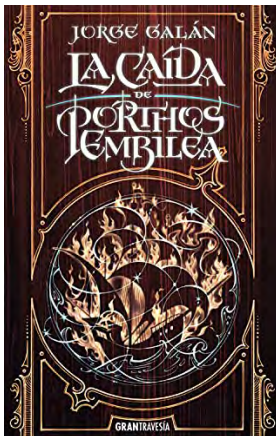
Lobías Rumin is an inhabitant of Eldin Menor, and unlike the rest of its inhabitants, he is a strange and lonely boy. But Lobías' life takes an unexpected turn on the eve of the spring equinox, when he meets Nu and Lóriga, two travelers with the intention of carrying out the most outlandish enterprise ever: to cross the valley of perpetual mist.

The travelers claim to follow the instructions of an ancient book to find a path that follows the way of the Mornea bees through the fog, and thus reach the Homa tree, the first of the earth's trees. A series of unexpected

events lead Lobías to accept the travelers' invitation to accompany them.

Spain: Gran Travesia, 2020 (272 pp.)

#2 La caída de Porthos Embilea (The fall of Porthos Embilea)



Accompanied by Nu and Lóriga and by By, a girl who can foretell the future, Lobías Rumin crossed the Valley of the Mists following the migratory flight of the Morneas bees.

But the quiet peoples who dwell in the shelter of forests protected by magic, nations who live deep underground and a handful of unexpected heroes, could not imagine what is about to happen. An army from beyond the unexplored regions subdued by the perpetual mists has ravaged the nearby islands and spread death and destruction across the continent. Dark magic and evil power poison the air and threaten to bring down even the most impregnable fortresses. Darkness advances until it covers everything.

Spain: Gran Travesia, 2021

Part 3 is currently in the works.

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Literary Agency

Laura Gallego

El ciclo del eterno emperador (*The cycle of the Eternal Emperor*) **12+**



The Eternal Emperor rules Akidavia for a thousand years before dying to be reborn again. After the death of his last incarnation, several members of the Imperial Council show up in a small village in search of the newborn baby, who carries the soul of His Divinity and who must therefore take his place on the throne. This is the story of Vintanelalandali, seventeenth incarnation of the Eternal Emperor, raised as a child to take the reins of the empire as soon as her powers finally awaken. But it is also the story of Kelan, a boy raised in a remote corner of Akidavia, whose life suddenly changes the day he decides to challenge the local authority. When their fates cross, the future of the empire will take an unexpected turn.

Spain: Montena, 2021 (528 pp.)

Other works:



Omnia

Nico throws his sister's beloved stuffed toy in the trash. Plagued by a guilty conscience, he sets out to find it again. Through the website Omnia, he comes across a similar stuffed toy, but it is misplaced in the warehouse and cannot be delivered. Nico sets out to search this warehouse himself. In the process, he gets on a strange island with all kinds of creatures and the ominous artificial intelligence Nia...

Spain: Montena 2016 (196pp.), **USA:** Amazon Crossing **English sample available**

Guardianes de la Ciudadela (*Guardians of the Citadel*) **Trilogy**



I. El bestiario de Axlin (*1. Axlin's Bestiary*)

Spain: Montena, 2018 (480 pp.); **Catalan:** Montena, **Poland:** Mlody Book, **Romania:** Polirom

II. El secreto de Xein (*2: Xein's secret*)

Spain: Montena, 2018 (448 pp.); **Catalan:** Montena, **Poland:** Mlody Book

III. La misión de Rox (*3: Rox's mission*)

Spain: Montena, 2019 (704 pp.); **Catalan:** Montena, **Poland:** Mlody Book

Memorias de Idhún (*Idhun Chronicles*) **Trilogy**



Netflix animé series: It will be available in over 190 countries for the 139 million subscribers Netflix has around the world.

1. La Resistencia (*1: The Resistance*)

2. Tríada (*2: Triad*)

3. Panteón (*3: Pantheon*)

Spain: Ediciones SM, 2004 (558 pp.); **Catalan:** Cruïlla,

Russia: AST, **Turkey:** Pegasus Yayinlary, **Germany:** DTV (**Rights reverted**), **France:** Bayard Jeunesse (**Rights reverted**), **Italy:** Fabbri (**Rights Reverted**), **Portugal:** Arte Plural (**Rights Reverted**), **Sweden:** Bazar Förlag AB (**Rights reverted**), **Norway:** Bazar Förlag (**Rights reverted**), **Finland:** Bazar Kustannus Oy (**Rights reverted**), **Denmark:** Bazar Förlag (**Rights reverted**), **Poland:** Ksiaznica (**Rights reverted**), **Hungary:** Delta Vision (**Rights reverted**), **Korea:** Munhakdogne Publishing Corp. (**Rights reverted**)

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Literary Agency



Inés Garland

De la boca de un león (*Out of a lion's mouth*)

NEW

Winner of the Youth Literature Prize Alandar 2021



“I am Wrath. [...] I leaped out of a lion's mouth [...], and ever since I have run up and down the world, with this case of rapiers, wounding myself when I had nobody to fight with.” (Christopher Marlowe)

As the youngest of his family, 14-year-old Tadeo is far from coddled, and instead lives in fear of his brother Ivan's violent abuse. In the suffocating family situation plagued with secrets and silence around his brother Jano's mental illness, Tadeo can't see his life in a hopeful way. But everything changes when, one day by the river, he meets Vera. She might be the same age, but her magnetic family is entirely different from his own. With their help Tadeo will learn to understand the world and himself in new way.

Spain: Edelvives, (224 pp.)

Piedra, papel o tijera (*Rock, Paper or Scissors*)



Alma lives a comfortable life in Buenos Aires with her parents and spends her weekends at a house on an island in the Delta. There she meets her neighbours, Carmen and Marito, who live with their grandmother, Doña Ángela, in a hut beside a stream.. Alma and her friends enjoy the innocence of this childhood friendship, oblivious to the differences between her privileged world and the hardships of the islanders' poverty. They pass their time building tree houses and spy on the world of the grown-ups. El Tordo, Carmen and Marito's uncle, does not approve of this friendship. His sullen personality fascinates Alma. A beautiful Hungarian neighbour who spends her weekends in a house at the edge of the canal attracts Alma and Carmen's attention. The mysteries of love and sexuality weave into their teenage fantasies.

Spain: Alfaguara juvenile (YA), **Netherlands:** Querido, **France:**

L'école des loisirs; **Italy:** Feltrinelli; **Deutscher Jugendliteraturpreis 2014- German rights reverted**

Other works: Los ojos de la noche, Santillana (YA); Lilo, Edelvives (10+); El jefe de la manada, Alfaguara infantil (8+)

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

Nando López

La Edad de la Ira (*Age of Fury*)

NEW

Finalist of the Premio Nadal literary prize 2010, adapted into a stage play and now a TV series starring Manu Ríos (Élite, Netflix)



Marcos, a 16-year-old high school student, turns his home into an inferno when he murders his father with a typewriter and severely injures one of his brothers with a pair of scissors.

Santiago, a writer and former student at the same school, investigates the incident that now monopolizes the media. For his book he needs to reconstruct what happened in the days leading up to the brutal crime. Exactly two months are what his editor granted him. But Marcos' family doesn't let any information seep out. And the school's students, teachers and even Marcos' friends were hit out of the blue. All they know is that Marcos is a popular, almost perfect kid with no apparent problems.

Spain: Espasa, 2011 and Booket Planeta, 2014 (320. pp.)

Reviews:

La Vanguardia: "A journey into adolescence without stereotypes or condescension"

El País: "Adolescent brightness against the barrage of homophobia"

La Versión de Eric (*Eric's version*)

Thriller/LGBTQ+/YA

Gran Angular Award 2020

**Has been named one of the 20 Winners of the 2021 Premio Fundación Cuatrogatos
New Spanish Books 2021**



In this world of images and appearances, keeping silent or hiding are not an option if we are to defend the inalienable right to be who we are and to defend who we want to be.

La versión de Eric combines the intrigue of a thriller with the intimate perspective of its narrator protagonist. The action unfolds in a police station, late at night. As Eric waits to talk to the police about the crime that has just occurred, he recalls his past and everything that led up to the events that have brought him here: he was nine years old when his father left home, eleven when the nightmares started, thirteen the first time he was admitted, fourteen when he met Tania. His friendship with Tania will play a key role in his life as, together, they set out on a new path that leads them to discover and accept themselves. It is through Tania that he takes up acting classes, Lorca, the series, success, followers... but also, on that terrible night, full of secrets, there will be a corpse on the tarmac and half-truths in abundance. Eric just wants his version of the story to be told.

Spain: SM, 2020 (231 pp.)

Audiovisual Rights: Optioned to AVALON for TV series.

German sample available

Other Works: *En las redes del miedo* (*The Networks of Fear*); **Spain:** SM, March 2019, Audiovisual rights optioned to MOD Producciones for TV series.

Nadie nos oye (*Nobody can hear us*); **Spain:** Loqueleo. Santillana 2018

German and Dutch translation rights. All other rights DOS PASSOS agencia literaria.

Francisco Montaña

No comas renacuajos (*Do Not Eat Tadpoles*)

YA

Selected to The White Ravens



This book tells two stories: That of five Colombian brothers who courageously face orphanhood and misery – After the death of their mother, the father abandons them with the false promise of coming back to take care of them. It never happens. It also tells the story of Nina, a girl who lives in a welfare home, because her parents are in jail. Apparently for political reasons.

Nina meets David, one of the brothers, who will reveal his secrets about the tadpoles. By bringing her past to light, Nina achieves the impossible: to make sense of the horror and injustice of poverty.

Colombia: Babel Libros, 2008 (152pp); **México:** Castillo, **Spain:** Milenio, **English & Dutch:** Levine Querido

“The stark beauty of Montaña Ibáñez’s narrative will give those who pick it up much to contemplate.” — Publishers Weekly

German and Dutch translation rights. All other rights: Base Tres agencia literaria.

Augusto Mora

Los fantasmas de mi ciudad (*The ghosts of my city*)

NEW

YA

The ghosts of my city was a finalist in the prestigious Ibero-American Cities Graphic Novel Award, 2019



Viridiana San Juan has seen ghosts all her life. They stalk her, they take her sleep away from her, they torment her with their terrible presence. When Viridiana's mother leaves for the United States to seek a better life, away from the violence in her neighborhood, her presence only gets worse.

Luckily, Viridiana is not alone. Benito and Nicario, her inseparable friends, the weirdos at school, join her to look for those apparitions and capture them on video. When school bullies steal their camera, trouble is just beginning for Viridiana and her friends. A dangerous gang of criminals threatens the calm of the community and Nicario, fed up with being a victim, decides

to leave the trio. But Viridiana San Juan will not allow anyone to take away what she loves the most.

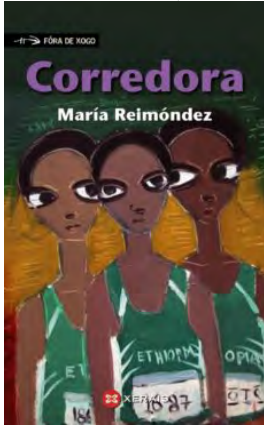
Mexico: La Cifra Editorial, 2020 (124 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Base Tres agencia literaria.

María Raimondes

Corredora (Runner Girl)

NEW 13+



Genet Mulugeta was born in a village in North Wollo, Ethiopia. Ever since she could walk, the thing she loved most was running and running through the mountains. But necessity and chance lead her to beg in the streets of Addis Ababa with her mother. There, selling tissues at the intersections, Genet meets Abebe, a physician and volunteer at the Athletics Federation. Astonished by her endurance and speed, Abebe offers to train her. From that moment, her life will change completely, just as the lives of many other Ethiopian girls and women did who run ceaselessly against themselves.

Corredora is a collective story of athletic achievement which features Ethiopia as a complex and affirmative protagonist, a place where dignity is lived in numerous ways every day. It captures Ethiopia's athletic tradition of actively searching for talent among children in rural areas and the cities' poor youth.

Spain: Edicións Xerais, 2017 (104 pp.)

Fóra do normal (Out of the Ordinary)



Agustín Fernández Paz Prize for children's and youth narrative for Equality André, like the heroes of the comics like Superman, Batman and Wonder Woman, whom he so much admires, lives in conflict with his body and his identity. A conflict that seems unsolvable until in his school in Teis, Mucha das Anzas comes along, a girl from Ribadeo who, against all odds, does not feel out of place despite her rural origin and her way of understanding the life of others in the urban setting which she is forced to fit into.

Quickly, the friendship between André and Mucha will be extended into a special Trans Patrol, thanks to Martín and Xela, two other very different people, who help André understand that one needs to know in order to love. Thus, finally protected by a network of affections and the reading of the adventures of the heroes of the classic

comic a path to the understanding of the world, André will assume that to overcome conflicts, the real luck lies in being surrounded by people who are not afraid to be who they are: "in the midst of the storm, the only heroism is to resist."

Spain: Xerais, 2018 (152 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Literary Agency

Esther Sanz*El amor cae del cielo* (Love falls from the sky)**YA Novel**

Can the flowers show us the way? Is it possible to forget the first love? Does true friendship exist? Violeta is an illustrator who has to finish the most important order of her career. An isolated house in a little Spanish village will be the perfect place to settle in and reunite with her friends since adolescence. Will the hidden yearnings and the magic of the place be enough for Violeta to find love?

Spanish: V&R Editoras, 2021 (291 pp.)

Other works:

Si el amor es una isla (If love is an island) Spain: Destino, 2014 (16+)

Si el amor es un canto de sirena, Spain: la Galera 2017

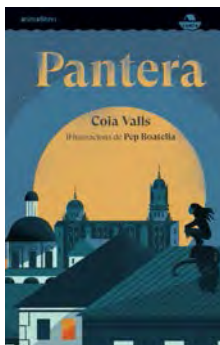
#1 *El bosque de los corazones dormidos* (The forest of the sleeping hearts), Spain: Montena (Spanish, Catalan), 2011, Circulo de Lectores; Italy: Edizioni Piemme SPA

#2 *El jardín de las hadas sin sueño* (The garden of the sleepless fairies), Spain: Montena, 2012

#3 *La ciudad de la luna eterna* (The city of the everlasting moon), Spain: Montena, 2013



German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Coia Valls*Pantera* (Panther)**YA**

Shortly after losing her parents in a car accident, Enma Ambrose receives the visit of police inspector Vázquez, according to whom the death of the Ambrose was a murder. A letter from Mali seems to be the confirmation to this suspicion and Enma decides to travel to Sahel with the hope of finding out the truth and, maybe, reveal the mystery of her nature. Because Enma has a secret: some nights she disappears and when she wakes up, she doesn't know what has happened, nor where she has been.

Spain: Animallibres, 2021 280 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

NON-FICTION

Ellen Duthy & Studio Patten

NEW

¿Hay alguien ahí? (*Is there anybody out there?*) Read alone 9+, accompanied 6+



“The book you are holding in your hands is, except for these first few pages, a faithful reproduction of the tome found on board the extra-terrestrial spacecraft that landed a year ago on La Victoria beach, in the Spanish city of Cadiz, and was discovered thanks to the fine sense of smell of a lady’s poodle on its morning walk.”

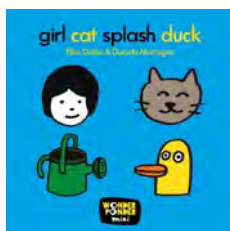
These are the opening lines of *Is There Anybody Out There? Interplanetary Questionary for Intelligent Earthlings*, the new book by Ellen Duthie and Studio Patten for Wonder Ponder.

Is there anybody out there? is an introduction to philosophical curiosity for all ages sent to planet Earth from planet Bibopia, with love. Who would have thought that the first extra-terrestrial message received on Earth to be verified by the scientific community would arrive in the form of a book? And who would have imagined,

before opening the book in search for answers, that it would contain nothing but questions? Questions, questions and more questions!

Spain: Traje de Lobo 2022, Italy: Logos

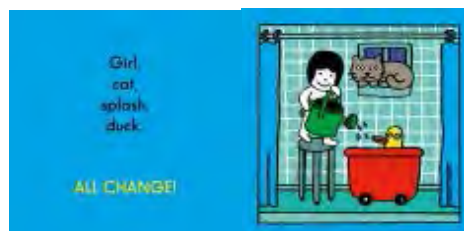
Ellen Duthie & Daniela Martagón

Wonder Ponder mini**Girl cat splash duck**

A girl, a cat, a splash of water and a duck step into the book for a play. How many different things could happen?

Open, look and see!

Spain: Traje de Lobo, 2019

**Boy egg dog bone**

A boy, an egg, a dog and a bone step into the book for a play.

How many different things could happen?

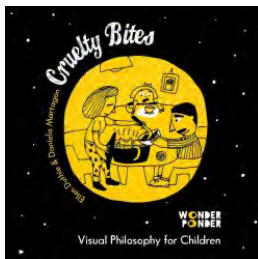
Open, look and see!

Spain: Traje de Lobo, 2019



Wonder Ponder Series

Wonder Ponder, Visual Philosophy for Children is an innovative interdisciplinary project that uses thought-provoking visuals to help readers/players aged eight and over develop their own philosophical maps on a range of philosophical issues, fostering fun, critical and independent thinking. The project includes the publication of a series of six boxes, each of them dealing with a specific philosophical topic, and a website containing free quality educational support materials to use with the boxes. The project also comprises designing and launching an online magazine that aims to become a philosophy for children site for practitioners but also to reach a broader audience and build an online community for wondering and pondering together.



Cruelty Bites

This is the first in the *Wonder Ponder, Visual Philosophy for Children* series. It invites readers/players to think about cruelty and our relation to it in a playful and careful way.

Spain: Traje de Lobo, 2014 (Age 8+); **Argentina:** Ediciones Iamiqué; **Korea:** Marubol Publication; **Mexico/Columbia:** Sexto Piso; **Brazil:** Boitempo; **Germany:** Moritz Verlag



I, Person.

This box is both a book and a game, an invitation to play and think about some of the big philosophical questions, personal identity and artificial intelligence.

Spain: Traje de Lobo, 2015 (Age 8+); **Korea:** Marubol Publication



Whatever you want

Half way between a book and a game, *Whatever you want* comes in a box and invites readers/players from the age of eight (adults too!) to think about freedom in a way that is both serious and fun.

Spain: Traje de Lobo, 2016 (Age 8+); **Argentina:** Iamiqué ediciones



Pinch me!

What if life is a dream? An illusion? Or a good old story?

A playfully serious and seriously playful invitation to think about reality, imagination and dream.

Spain: Traje de Lobo 2018

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

Chess for kids

Daniel Elguezábal & Illustrated by Andrés de Mingo

NEW

Ajedrez con Stauty. Primeros pasos (*Chess with Stauty. First Steps*)

Welcome to the exciting world of chess! My name is Stauty, and I'm a clever knight. Straight from my own hand, pardon, from my own leg, you'll learn about spectacular moves so that you get to enjoy an interesting and ancient game: chess. Every chess piece plays a different role: the rook with its straight lines, the bishop with his infinite diagonals, the queen with her great power or my fellow knights with their unique and beautiful movement: we are all important. When you get to know us, you will see that you'll love spending many fun hours with your friends.

Spain: Editorial La Casa del Ajedrez, 2021 (32 pp.)

Ajedrez con Stauty. Con Paso firme (*Chess with Stauty. With steady pace*)

Not every piece has the same value: with Stauty you will learn that a bishop is not the same as a rook, not to mention us knights: our distinct movement allows us to face any challenge, because we move differently from everybody else. You will also get to know the masterful pawns with the ability to transform into a queen, a bishop, a rook, or even a knight (everyone wants to copy me because of my elegance). You'll be left in awe by one of the most beautiful games in history and by a masterpiece in the game of chess.

Spain: Editorial La Casa del Ajedrez, 2021 (32 pp.)

Ajedrez con Stauty. Táctica (*Chess with Stauty. Tactics*)

We knights are specialists in the tactics of chess. For that reason, this is where we play a key role. In this book, you will learn many tactical tricks: to capture some pieces or some pawns, or even to win the game itself. Tactics are a lot of fun: I get excited when I strike with a double attack or when I see the bishops attack with X-rays. When you apply them in your own games, your opponents will be speechless. Oh! And you'll be able to check your progress with super tactical tactics exercises. Good luck, champ.

Spain: Editorial La Casa del Ajedrez, 2021 (31 pp.)

***Ajedrez con Stauty. Estrategia*** (*Chess with Stauty. Strategy*)

You are about to become a chess master! Strategy is the most advanced skill in the game of chess, and it will allow you to face the greatest opponents. You will learn to think about plans and how to execute them. You will understand many secrets of the chessboard's geometry, of the files/columns, diagonals, and

squares. As you will see, in chess everything is harmony. I will show you games of the Romantic Era and you will be amazed by this age-old game.

Spain: Editorial La Casa del Ajedrez, 2021 (31 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

Carlos García Palermo & Marcos De Anna

***¡a jugar ya 0!* (Let's play already 0!)**



For beginners under 7 years old
Let's play already! is a book of adventures. In it you will encounter powerful and funny characters and with their help you will quickly learn to play chess. You will see that the pawns' mouths are crooked, that the knights go two steps forward and one to the side, and that they can jump, too. The bishops, the rooks, the king and the queen round out your team. With them you will have fun and win many games. And most importantly: you will learn to play chess from the very moment you open this book.

Spain: Editorial La Casa del Ajedrez, 2010 (48 pp.)

***¡a jugar ya! 1* (Let's play already! 1)**

7-12 year olds



Let's play already! is a book of adventures. In it you will encounter powerful characters, you will participate in intense battles, you will learn about the traps layed out by your opponent, real dangers will be lurking... You will see that the pawns' mouths are crooked, or that the knights go two steps forward and one to the side. With them you'll have fun and learn about various tactics of attack that will win many games. You will also discover funny anecdotes from the world of chess. And to make sure that you don't forget what you've learned, at the end of every unit you'll find a short recap. But most importantly: you will learn to play chess from the very moment you open this book.

Spain: Editorial La Casa del Ajedrez, 2003 (128 pp.)

***¡a jugar ya! 2* (Let's play already! 2)**

7-12 year olds



New adventures await you in this second book: kings caught in the crossfire, mirroring games, trapped queens and stories at the center of the chess board. Chess can be simple if you learn how to think. With numerous examples and detailed explanations, *Let's play already!* will accompany you as you discover the hidden logic behind every move. The endgame's basic principles and topics like the pin, are the starting points for you to develop the reasoning skills of a chess player. The special chapters: What Threat?, Always Alert! and The Board of Wonders, among others, will help you develop the ability to concentrate, the discipline of thought, respect for the opponent and an aesthetic sense.

Everything illustrated with model games, typical positions, and exercises.

Spain: Editorial La Casa del Ajedrez, 2004 (128 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria

Nadia Ghulam & Agnès Rotger*El secreto de mi turbante* (*The Secret of My Turban*)

14+



Under his dark coloured turban he is conducting the morning prayer at the mosque. Everybody respects him and listens to him with attention, even though his voice sounds thin and his body is small. He is a good Muslim, generous and upright. What his friends and neighbours do not know is that under this turban there is not a young man with good influences, as they all believe, but a girl who trembles every time a Taliban approaches her, afraid that her secret will be unveiled.

El secreto de mi turbante tells the real story of Nadia Ghulam, an Afghan girl that deceived and defied the Taliban Regime. After two years hospitalised due to the wounds produced by a bomb during the civil war, Nadia meets a new order that forbids women to get a job. To help her family, she is forced to make a radical decision: to pretend being a man for ten years. An impressive real story.

Spain: Spanish: Planeta, 2010 (312 pp.), Catalan: Columna, Basque: Erein Argitaletxea, **France:** Éditions del'Archipel; **Portugal:** Edições ASA, **Italy:** Sperling Kupfer, **Germany:** cbj Randomhouse, **Lithuania:** Alma Littera; **Estonia:**Rahva Raama; **Brazil:** Globo Livro; **Rumania:** Editura Polirom; French audiovisual rights – Deal in negotiation.

Nadia Ghulam & Javier Diéguez*La primera estrella de la noche* (*The First Star of the Night*)

A real story about the strength of Afghan women, about their suffering and hopes. Unforgettable, honest and emotional.

The story narrates Nadia's real return to Afghanistan, where she wants to find her cousin Mersal and render homage to her deceased aunt. This trip will be a turning point for her, not only because she's travelling back home as a woman for the first time, but because she'll have to endure many trials which will help her discover the strength that runs through the women of her family, and through her.

An inspiring and thought-provoking book that shows the reality that women have to endure in societies where war seems never-ending. A story about women who fight to overcome adversity, no matter how hard it can be.

Spain: Spanish: Plaza & Janés (Penguin Random House), 2016 (291 pp.), Catalan: Rosa del Vents (Penguin Random House), **Portugal:** Edições ASA II

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Juan Carlos González & Paola Aguirre

El día que Pedro quiso una bicicleta* (The day Pedro wanted a bike) *Illustrated



Buying everything we want is not always possible. But it is possible to use patience and ingenuity to figure out how to achieve it. That was what Pedro learned the day his parents couldn't buy him a bicycle and he had to chart his own path to savings. He follows in his footsteps and takes the path to having a healthy relationship with money.

A clear and simple introduction to savings and how to achieve our goals.

Mexico: CIDCLI, 2021 (36 pp.); **Chinese- Taiwan:** Les Gouttes Press

German and Dutch translation rights. All other rights Base Tres.

Jesús López Moya

***Mi infinito* (My infinity) (5+)**

Illustration by Zuriñe Aguirre



Jesús López Moya and Zuriñe Aguirre bring us an illustrated book on the discovery of the concept of INFINITY through emotions.

What does the word INFINITY mean? Claudia is worried because she cannot find the meaning of this mathematical concept. Thanks to her parent's affection, she will understand that behind this number lies a world of emotions.

A Book that brings together the world of emotions and mathematics

Spain: Fun Readers Publishing House, 2020; **Brasil:** Callis

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan Literary Agency

José Antonio Lucero

Por qué los primeros Emojis se escribían en arcilla y otros porqués de la historia* (Why the first Emojis were written on clay and other whys of history) **NF/CH*



The answer to the questions about history that you had always made!

Why do we use emojis? Why do you like sweets more than chards? Why do you keep your allowance in a money box?

Dare to travel to the main eras of the history of mankind and discover the answers to all the questions you have always done to yourself.

With many curiosities and a lot of fun; this is the perfect book for all history fans (and all of those who don't know they are yet).

Spain: Ediciones B (Spanish & Catalan), 2021 (192 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Francesc Miralles & Héctor García
El pequeño Ikigai (*Ikigai for young readers*)

YA



How to find your path in life.

According to the Japanese, everyone has an Ikigai. It is the force that drives us and ensures that we are happy. Translated, it means "meaning of life". However, you have to find and explore it first. With the world bestseller "*Ikigai*" by Francesc Miralles and Héctor García, which has already been translated into 61 languages, there are already instructions for adults on how to find their Ikigai.

El pequeño Ikigai is aimed at teenagers and young adults who want to orient themselves in education and in life.

One of the big questions young people ask themselves is how to choose a career. Often the focus is not on passion and talent, but rather on what one earns and whether it is a profession that is in demand at the moment. Ikigai combines all four aspects and makes them what fulfils one in life. With this book, the authors help to find a personal way to be both successful and happy in life.

Ikigai for young readers is a brand-new concept and one that is much appreciated and welcome. Youngsters are often treated to work hard for a goal rather than focusing on what they really want, and thus leaving aside their true desires and motivation. With this incredibly crafted guide the authors are working on, we expect those young readers to find what lies within themselves to discover what they want.

Dutch edition with beautiful illustrations by Xuan Loc Xuan:

(Dutch cover)



Spain: Spanish/Catalan Destino, 2021 (192pp), **Netherlands:** Boekerij, **India:** (Hindi and Marati) My Mirror, **Turkey:** Indigo Kitab; **USA:** Scholastic USA; **Greece:** Patakis, **Romania:** Humanitas, **Netherlands:** J.M. Meulenhoff BOEKERIJ, **Vietnam:** TanViet, **Russia:** Eksmo; **Arabic:** Jarir Book Store; **Malaysia:** DC Books; **Thai:** Nationbook

Material available in Spanish, English and French

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Francesc Miralles & Alex Rovira

Cuentos para tener valor (*Tales for courage*)

NEW

NF self help 9+



This book is an invitation to grow beyond the limits we believe we have, to take control of our destiny and build, with each of our actions, the future we desire.

35 stories for courage and resilience, learning to act rather than react and thus turning every adversity into a learning experience. It takes courage to adapt to the tide of the times, without ceasing to be yourself, and to find solutions to each new problem. With this view of existence, crisis becomes an opportunity and obstacles become springboards and wings.

Spain: Spanish (Destino, Planeta), Catalan (Columna, Planeta) 2021; **Romania:** Humanitas; **Poland:** Czarna Owca

Cuentos para niñas y niños felices (*Stories for happy girls and boys*) **NF self help 6+**



A collection of stories that inspire us to look at life from a positive, creative and fulfilling perspective.

After the international success of *Cuentos para quererte mejor*, Álex Rovira and Francesc Miralles introduce a new book to learn different values that will give young readers a guide to face life's challenges, develop their emotional intelligence, discover their talent and fulfil themselves. The book also includes a guide with advice for parents and educators.

Spain: Spanish: Destino, 2020 (174 pp.), Catalan: Columna; **Romania:** Humanitas; **Poland:** Czarna Owca

Cuentos para quererte mejor (*Stories to love yourself more*)

NF self help 10+



This book allows us to grow our self-esteem through stories that inspire imagination, humor and love for ourselves, which will allow us to love others in an equal way.

To think of ones' true worth, of the right to being happy in the world for what we are and not for what others want us to be.

Beyond the fun and fantasy, that we try to bring to boys and girls of all ages, each of these 35 stories illustrates an important aspect to integrate self-esteem in our lives. Like a lighthouse built to help children to grow into be secure, independent and respectful people that know how to love others because they have learned how to love themselves.

Spain: Spanish: Destino, 2018 (89 pp.), Catalan: Columna; **Romania:** Humanitas; **Italy:** Salani; **Poland:** Wydawnictwo Czarna Owca

By the authors who have sold more than 400,000 copies and whose books have been translated into 11 languages.

German and Dutch translation rights. All other rights: Sandra Bruna agencia literaria.

Nuria Prieto

Manual de construcción para Miniarquitectos

(Construction manual for little architects)

(10+)



Architecture is a discipline that lives with people, but, sometimes, it is difficult to understand how it works or why some designs are in a certain way. For this, it is essential to understand how some architects thought, but also some basic concepts such as what happens to a building if it suffers an earthquake or if it is possible to build only with air. In this Construction Manual for mini-architects it is proposed to explore architecture through experience.

Spain: Milenio Publicaciones, 2021 (96 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan literary agency

María Raimóndez

Bárbaras! (Wild!)

NEW

(14+) As

unbelievable as it sounds, talking about menstruation is still difficult and even controversial.



With a lighthearted approach and aiming to make us think deeply, *Wild!* uses the topic of menstruation as an entry point into a wide range of issues: bodies, sexism, ecology, racism, transphobia. Because after all, talking about periods is talking about the entire world—and especially about so many *Wilds* who refuse to follow the rules and who, with their rebellion, create a better world for so many others.

Spain: Xerais, 2021 (184 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Antonia Kerrigan literary agency

Manuel Soriano & Dani Schaf

Inventario de dioses (Inventory of Gods)

NEW



This book compiles some of the gods worshipped by mankind throughout history, such as the Christians God, Ra, Yemanyá, Pachamama, but also Maradona, Google, Thor, Cthulhu, among others.

There is something for everyone. None is more rational or more absurd than the other.

People have the right to believe in any of them, all of them, or none of them.

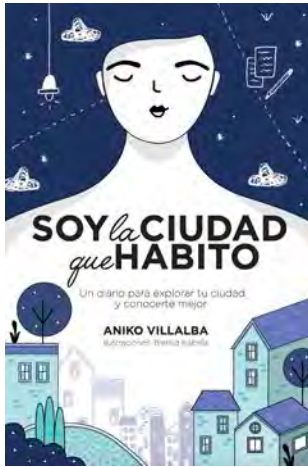
Uruguay: Topito Ediciones, 2021 (41 pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Base Tres agencia literaria.

Aniko Villalba

Soy la ciudad que habito (*I am the city where I live*)

A book to read and fill in.



We think we know well our city. We know the things that happen in our street, where to go shopping, which is the shortest way to go to work, the best time for an errand, where to meet nature and find silence and which are the funniest places for our Saturday night plans. We also, believe that we know well ourselves. We know better than anybody else our dreams, fears and sorrows; we can identify the details that make us happy and the situations that make us anxious.

Our inner world is as familiar to us as the city where we move every day. But, how deeply do we really know these spaces?

The goal of this guided-journal is to invite you to explore these two spaces that you inhabit –your city and your mind- so that you get to know them in a more intimate and personal way.

This book invites you experience it by filling it in with your own personal stories and over one hundred creative prompts to be completed during your trip. You will not need special tools. What you already have is enough: your five senses, your observation abilities, your attention and your writing. With this diary as a companion, you will travel through your city and, at the same time, you will explore your inner roads and corners. Through thoughtful prompts, you will write down all your discoveries, so that you can go back to them anytime you wish.

Mexico: to be published by Randomhouse (216 pp)

More titles:

Días de viaje (*Days of travel*)



The author shares fragments of her travel diaries and narrates, in a very personal way, her trips around Latin America, Asia, Africa and Europe. Her style is so intimate that she takes the reader along on her trips and makes them identify with her thoughts and feelings.

Argentina: Self-published, 2013 (352 pp.)

Illustrated by Vero Gatti

Usted está aquí (*You are here*)



In this book, Aniko Villalba shares personal stories and thoughts of her ten years as a full-time traveler and, at the same time, invites the reader to fill it in, with personal stories and fifty five creative prompts to be completed during their own trip.

Argentina: Self-Published, 2019 (168 pp.)

Guided Journal

Illustrated by Vero Gatti

Mapa subjetivo de viaje (*Subjective travel map*)



Mapa subjetivo de viaje is the first guided travel journal in Spanish. It has over 70 creative prompts to fill in by the reader before, during, and after a trip. It is aimed at anyone who wants to have a written, drawn and/or photographic register of their trips, while living “out of the guidebook” experiences. **Argentina:** Self-Published, 2017 (128 pp.), **Mexico:** Penguin Random House, 2019

Guided Travel Journal

Illustrated by Maria Luque

German and Dutch translation rights. All other rights CBQ agencia literaria.

SPANISH TRANSLATION RIGHTS

Singel uitgeverijen (selected titles)

Illustrated

Hedi Mohammadi***Granaatappel meisje*** (*Pomegranate Girl*)**4+**

When Grandma is suddenly no longer there one day, her granddaughter doesn't understand at first what could have happened. She looks everywhere, but Grandma isn't in her chair on the porch, and she's not up on the roof feeding the birds either. In the seasons that follow, the girl has to get used to life without Grandma. Or is she still around? Maybe in the big pomegranate tree, once planted by Grandma herself, which is full of fruits a year after her death?

This poetic story from Iran about loss and mourning has a very strong comforting effect, in part because of Neda Rastinmehr's beautiful illustrations.

Netherlands: Querido, 2021 (32 pp.), **Turkey:** Erdem Yayinlari

German and Spanish translation rights. All other rights Singel Uitgeverijen.

Tjibbe Veldkamp & Sebastiaan Van Doninck***De fantastische vliegwedstrijd*** (*The Fantastic Flying Competition*)**4+**

Welcome to the Flying Competition for Birds! Ten teams cross the starting line. But during the race, one by one, all of the participants run into problems. Team Flamingo can't get off the ground, Team Hawk leaves the plane by ejector seat, and Team Ostrich-Penguin crashes! What is going on? And why is Team Chicken the only team that's not having any trouble?

A fantastic picture book in which readers get to discover the true story of the race for themselves.

Netherlands: Querido, 2020 (32 pp.)

Spanish translation rights. All other rights Singel Uitgeverijen.

Bette Westera & Djenné Fila***De vuurvogel*** (*The Firebird*)**Illustrated/5+**

Based on the ballet by Fokine and Stravinski

Once upon a time there was a handsome prince from Russia named Ivan. On one of his many walks in the woods he stumbles upon a mysterious orchard. The dark castle in the middle is surrounded by a tall iron fence, and the eleven statues of princes in the sculpture garden seem a bit too lifelike... When a beautiful princess whispers in his ear that he has arrived in the realm of the immortal giant Kashei, Ivan works up all his courage. In a brave attempt to save many lives, he fights against Kashei. Luckily, he receives help from the most luminous bird he has ever seen...

Netherlands: Volt, 2020 (40 pp.)

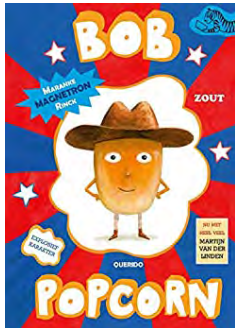
Spanish translation rights. All other rights Singel Uitgeverijen.

Children & Middle-Grade

Maranke Rinck & Martijn van der Linden

Bob Popcorn

6+



When Ellis makes popcorn in the microwave one day, something strange happens. One of the bits of corn doesn't pop, but instead gets bigger and bigger and grows arms and legs and a face. The corn man is called Bob, and he's not the easiest of guys. He doesn't sleep, eats everything in sight and is pretty moody. After a while, Ellis decides that she's had enough. Bob has to go, but how do you get rid of a giant piece of living popcorn who has temper tantrums?

Netherlands: Querido, 2019 (160 pp.); **English:** Levine Querido; **Germany:** Schaltzeit Verlag;

#2 *Bob Popcorn de popcorn spion (The Popcorn spy)*

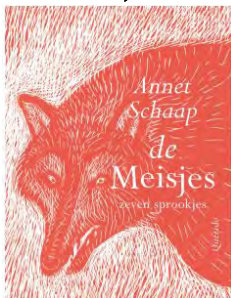
#3 *Bob Popcorn in Amerika*

Spanish translation rights. All other rights Singel Uitgeverijen.

Annet Schaap

De Meisjes – zeven sprookjes (The Girls – Seven Fairy Tales)

11+

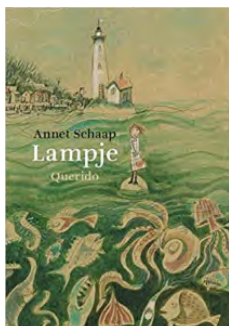


A sleeping beauty who never wakes up, a frog who won't turn into a prince, a girl who's a monster: Annet Schaap has adapted seven well-known fairy tales, five by the Brothers Grimm and two by Charles Perrault, to create surprising and original stories about seven girls, all with their own dreams and desires, girls who are no longer fairy-tale figures, but real people of flesh and blood.

Netherlands: Querido, 2021 (256 pp.)

Lampje (Lampie and the Children of the Sea)

10+



*The first book in translation to be longlisted for the Carnegie Medal
More than 100.000 Copies sold!*

Every evening Lampie the lighthouse keeper's daughter must light a lantern to warn ships away from the rocks. But one stormy night disaster strikes. The lantern goes out, a ship is wrecked and an adventure begins.

In disgrace, Lampie is sent to work as a maid at the Admiral's Black House, where rumour has it that a monster lurks in the tower. But what she finds there is stranger and more beautiful than any monster. Soon Lampie is drawn into a fairytale adventure in a world of mermaids and pirates, where she must fight with all her might for friendship, freedom and the right to be

different.

Netherlands: Singel Uitgeverijen, 2017 (328 pp.), **English:** Pushkin Children's Books, **Germany:** Thienemann

Spanish translation rights. All other rights Singel Uitgeverijen.

Erik Scherder, Fred Diks & Mariëlla van de Beek

Professor S. en de verslaafde koning

Series

8+

(Professor S. and the King's Addiction)



Zhé's grandfather, renowned professor S., has gone missing. She calls her best friend, Brian, for help. Together with her dog Pavlov they get transported in the professor's time machine to the future. They end up in a strange place called Brainland. In Brainland, everyone has access to the coolest, newest technology, but the country is not doing well. Their king, Lobulus, is addicted to videogames, and has stopped looking after the country and its residents. Is Zhé's grandfather even in Brainland? How can they ever track him down? And how are they ever going to get out of there?
Netherlands: Volt, 2019 (192 pp.), **Korea:** , **Film rights sold**

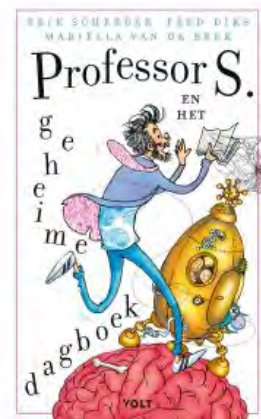
Professor S. en de gestolen breinbril (*Professor S. and the stolen Brain Glasses*)



After Brian and Zhé have safely returned from Brainland, a new kid joins their class. Tycho is very skilled at tennis and is in a wheelchair due to a spinal cord injury. His biggest dream is to qualify for the Paralympic Games in Japan. Professor S. has just done a great invention that can help him with that. With these brain glasses, the professor can have a look into Tycho's brain to see how he can improve even more. But a few days after he introduced the invention, the professor and the brain glasses suddenly disappear. Who stole the glasses and kidnapped the professor? Brian, Zhé and her dog Pavlov do whatever they can to prevent the brain glasses from falling into the wrong hands...

Netherlands: Volt, 2020 (188 pp.)

Professor S. en het geheime dagboek (*Professor S. and the secret diary*)



Brian and Zhé want to earn money for a good cause. That's why they tidy the basement of Zhé's grandfather, the famous Professor S. In a secret room, they discover a mysterious diary and the remains of a girl who was kidnapped and murdered over a century ago. Zhé has a brilliant idea: if they fly back to the past in the rocket, they might be able to free the girl in time.

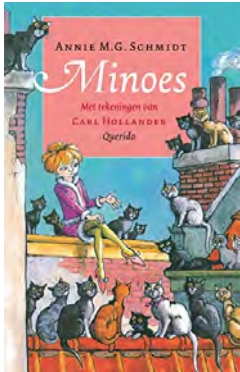
The exciting adventures of Brian, Zhé, Professor S. and Pavlov the dog are set in about 1918. Can they find the girl and her killer in time? And will Professor S.'s invention come in handy?

Netherlands: Volt, 2022 (188 pp.)

Spanish translation rights. All other rights Singel Uitgeverijen.

Annie M.G. Schmidt

Minoes



An act of kindness brings shy reporter Mr. Tibble into contact with the unusual Miss Minou. Tibble is close to losing his job because he writes only stories about cats. Fortunately, Minou provides him with real news. She gets the juicy inside information from her local feline friends, who are the eyes and ears of the neighborhood. Tibble is appreciative, but he wonders how she does it. He has noticed that Minou is terrified of dogs and can climb trees and rooftops with elegance and ease...It's almost as if she's a cat herself. But how can that be?

Netherlands: Querido, 2020 (153 pp.), **Germany:** Oettinger

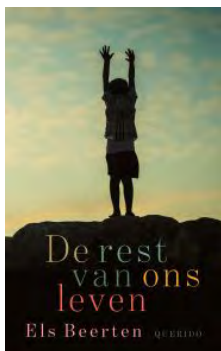
Spanish translation rights. All other rights Singel Uitgeverijen.

Young Adult

Els Beerten

De rest von ons leven (The rest of our Lives)

YA



A gripping book about growing up during the two World Wars. As a young boy, Fredo Santoro emigrates from Italy to England after the First World War. He grows up in a warm Italian community of hairdressers and ice-cream sellers, until the Second World War breaks out and Italians in England are suddenly viewed with suspicion. Fredo hides and escapes deportation, but his father does not. Fredo feels lost after his father's death and wanders from the English countryside to the impoverished south of Italy. There he hesitantly finds true love and looks after a boy whose parents leave to work in the mines in Belgium. A story about growing up and all that it entails: missing someone, searching, finding a home.

Netherlands: Querido, 2022 (256 pp.)

Spanish translation rights. All other rights Singel Uitgeverijen.

Paulien Weikamp

Vliegen (Flying)

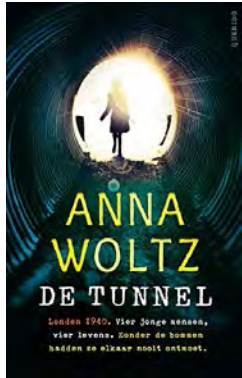
YA



Going for a joyride in your parents' car and wrecking it. Getting a job that doesn't pay. Making promises to a local criminal, ones that you can't keep. Umut does all of the above. In the first two weeks of the summer holidays, he manages to get himself into big trouble. He can't see any way out. And then he goes and falls in love for the first time – with the mysterious Linda, who hasn't spoken a word in months but who seems to understand exactly what's going on inside Umut. And it's because of her that Umut comes up with a spectacular idea to solve all his problems at once...

Netherlands: Querido, 2022 (280 pp.)

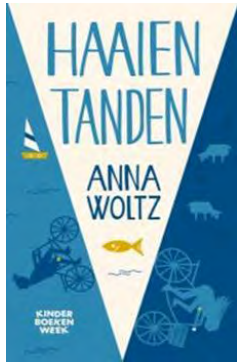
Spanish translation rights. All other rights Singel Uitgeverijen.

Anna Woltz*De Tunnel* (*The tunnel*)**12+****Nominated for the BoonYouth Award**

September 1940: it's the start of the Blitz. For months on end, London is bombed. Every night, tens of thousands of people take refuge in the Underground: they sleep on the platforms, on the escalators, next to the tracks. There, deep under the ground, four young people get to know each other. Quinn is fifteen. She's run away from home with a bag full of jewellery, and she wants to change the world. Jay has lost everything, so he doesn't care about the rules. Sebastian is Quinn's big brother, but she never says his name. As far as his family is concerned, he no longer exists. Fourteen-year-old Ella tells the story. She's just been ill for a year and feels

invisible – but then the tunnel happens.

Netherlands: Querido, 2021 (232 pp.); **Germany:** Carlsen Verlag

Haaientanden (*Shark teeth*)**Nominated for the Deutscher Jugendliteraturpreis 2021**

Once around the IJsselmeer by bike. 360 kilometers in one day and one night. A crazy idea, but Atlanta is determined to do it. What else can you do if the next day can bring terrible test results? It's just annoying that she bumps into Finley right at the beginning, who is also running away from something. Or is that more of a luck? In any case, they are now driving on together, equipped with water bottles, twelve cheese sandwiches and shark teeth. Because it is best not to meet fate unarmed....

Querido 2019 (99pp), **Germany:** Carlsen, **Slovenia:** Mis

Other works:

Alaska **Awarded with: Silverne Griffel** 10+, **Netherlands:** Uitgeverij Querido, 2016 (192pp.) **Germany:** Carlsen Verlag, **English** Oneworld Publications, **France:** Bayard, **Japan:** Froebelkan, **Russia:** Polyandria, **Complex Chinese:** Global Views – Commonwealth Publishing Group, **Sweden:** Lilla Piratförlaget & Gilla Böcker.

Mijn bijzonder rare week met Tess (*My particularly week with Tessa*), **Netherlands:** Uitgeverij Querido. Children's books, 2013 (167pp.) Age: 9+, **Italy:** Beisler Editore, **Russia:** Polyandria. **Film rights sold**

Gips (*Plaster Cast*) **The books has won the Gouden Griffel 2016 and was nominated for the German Jugendliteraturpreis 2017.** **Netherlands:** Em. Querido's Uitgeverij, 2015 (166 pp.), **Germany:** Carlsen, **Slovenia:** MIS založba, **Czech Republic:** Petrinum, **Simplified Chinese:** Folio / Grayhawk Agency, **Lithuania:** Gelves. **Dutch movie rights have been sold.**

Zondag, maandag, sterrendag, Querido, 2017 (80 pp.) *Ik kann nog steeds niet vliegen*, Querido, 2017 (184 pp.) © Merlijn Doornik Evi, Nick en ik, Querido, 2016 (128 pp.) *De pizza-spion*, Querido, 2015 (91 pp.) *Honderd uur nacht*, Querido, 2014 (216 pp.) *Meisje van Mars*, Querido, 2011 (155 pp.) with Vicky Janssen

Spanish translation rights. All other rights Uitgeverij Querido (Singel Uitgeverijen)

Non-Fiction

Annemarie Bon & Wendy Panders

Fake!

Non-Fiction 11+



A lot of people believe the craziest things. But what is true and what isn't? How do journalists and scientists do their jobs – as searching for the truth is their main goal. There are all kinds of theories out there, propagated by people who will tell you they know the truth. Scientists, however, never say they know the truth, they just work with a theory until a better theory becomes available. This book doesn't contain one easy answer to all kinds of questions, as life isn't that simple. But this book can help you learn how to separate truth from nonsense.

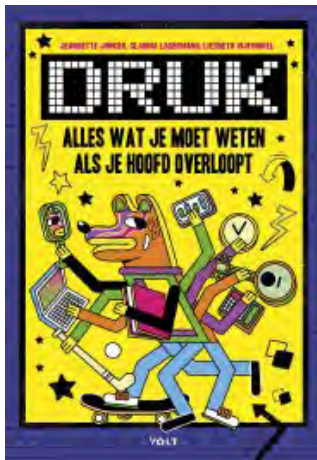
Netherlands: Volt, 2019 (160 pp.), **Germany:** Klett, **Korea;** **Russia**

Spanish translation rights. All other rights Singel Uitgeverijen.

Jeanette Jonker, Claudia Lagermann & Liesbeth Vijfvinkel

Druk (Pressure)

Non-Fiction



Getting good grades at school, getting lots of likes on your photos, performing at sports competitions and making wise choices for the future: it all seems so important. But constantly doing your best and studying or training even harder can result in a lot of pressure. In *Pressure*, young people talk about how they deal with it. Together with experts, they give tips on what you can do about worrying, lying awake or having knots in your stomach. Discover how to keep pressure under control using relaxation techniques, quick tests and questionnaires. This book explains what happens when you have too much on your mind, and why. That is useful to know because it helps you learn how to prevent it in future. Say goodbye to all that pressure and hurrah to a more relaxed life.

Netherlands: Volt, 2022 (128 pp.)

Spanish translation rights. All other rights Singel Uitgeverijen.

SPANISH AND DUTCH TRANSLATION RIGHTS

Thiele Verlag

Sophie Scherrer

Die kleine Nini und die großen Ferien (*Little Nini and the big Holidays*)

The big holidays are finally here! At home and on an island in the North Sea

Nini experiences many adventures with her friends and her dog Kismet.

Regardless of whether it is “surviving the flood”, becoming the next Pippi

Longstocking or selling seashells on the beach to find money for an ice cream –

Nini masters all situations brilliantly and has her very own view of things.

Written from the perspective of a nine-year-old girl of today, little Nini is a child of our time. She is smart and has a big heart. You just have to love her.

Germany: Thiele Verlag, 2018 (240 pp.)

Die kleine Nini (*Little Nini*)

Little Nini is written from the perspective of an eight-year-old girl of the

twenty-first century. Nini is, in the truest sense of the word, a child of our

times. The only daughter of a single-parent mother who is anxious about

whether a pet is a good thing for the child of a broken home and in moments

of weakness allows her argumentative child to drink cola or watch yet another children’s TV programme.

Nini expresses the simple truths that adults are unable to see. She scares off

Daddy’s new girl-friend whose spoilt daughter gets on her nerves. She

sometimes secretly wishes that the relationship between her parents could

have a happy ending, while still brazenly exploiting the advantages of having

two separate homes. She also thinks that the man Mummy goes out with, on the occasions the baby sitter has time, is actually quite a nice guy.

Refreshing, unaffected and extremely funny – a book (which can also be read aloud) for children from eight to eighty. For readers of Young Nicholas.

Germany: Hardcover: Thiele Verlag, Spring 2014 (240 pp.). Paperback (Baumhaus)

Translation rights sold: Poland (Wydawnicza Foksal), **Macedonia** (Congress Service Centre), **Korea** (Catholic Publishing House).

Spanish and Dutch translation rights. All other rights Thiele Verlag.